

ref. 647502



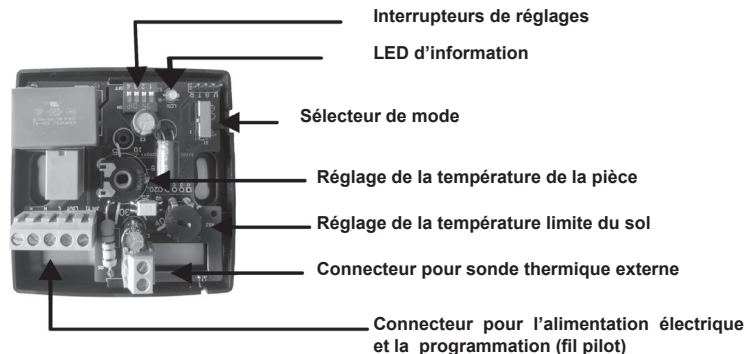
MISE EN PLACE

Configuration des interrupteurs de réglages

Tête électrothermique [1]	
ON	pour tête électrothermique «normalement ouverte»
OFF	pour tête électrothermique «normalement fermée»
Mode de configuration [2]	
ON	Proportionnel
OFF	Différentiel
Mode de la sonde [3]+[4]	
3 - OFF 4 - OFF	Régulation de l'intérieur de la pièce -> ambiance
3 - OFF 4 - ON	Régulation avec la sonde externe -> chauffage au sol
3 - ON 4 - OFF	Régulation de la température intérieure de la pièce avec une limite minimum de température du plancher
3 - ON 4 - ON	Régulation de la température intérieure de la pièce avec une limite maximum de température du plancher



Le thermostat d'ambiance analogique avec cadran de température offre une grande polyvalence. Vous pouvez le régler pour contrôler la température au sol, la température ambiante, ou les deux en même temps. Dans ce dernier cas, la sonde au sol agit comme un limiteur de température. En utilisant le fil pilote externe, le thermostat communique la température souhaitée à votre système de chauffage. De plus, l'interrupteur intégré vous permet de choisir entre les modes nuit, confort et programmé pour une personnalisation optimale. Les sorties relais sont à connecter directement aux têtes thermoélectriques ou au boîtier de contrôle. (Pour plus de détails, consulter la notice du boîtier de contrôle).



CARACTERISTIQUES

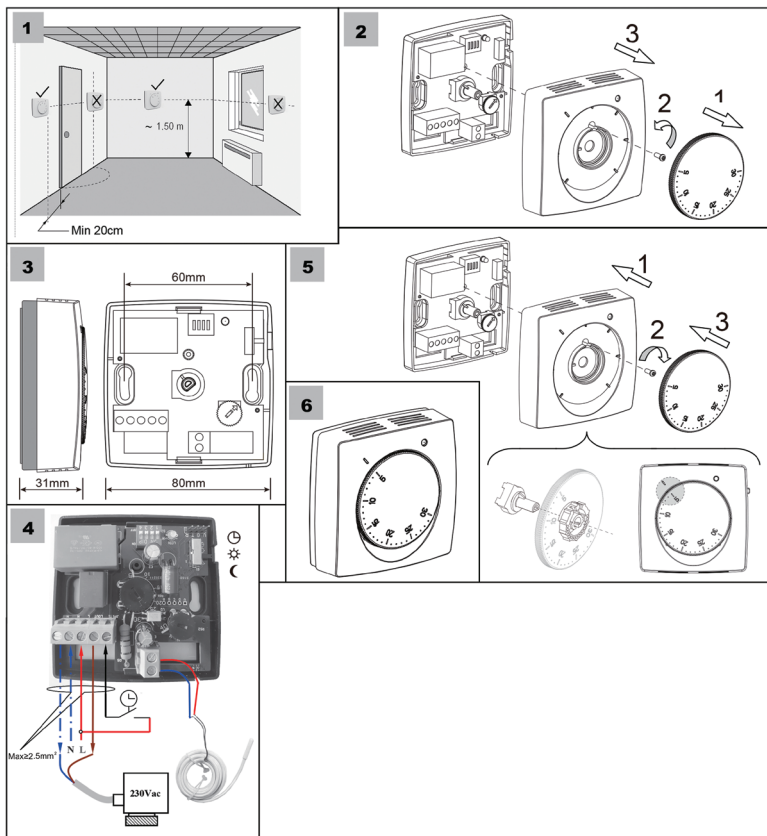
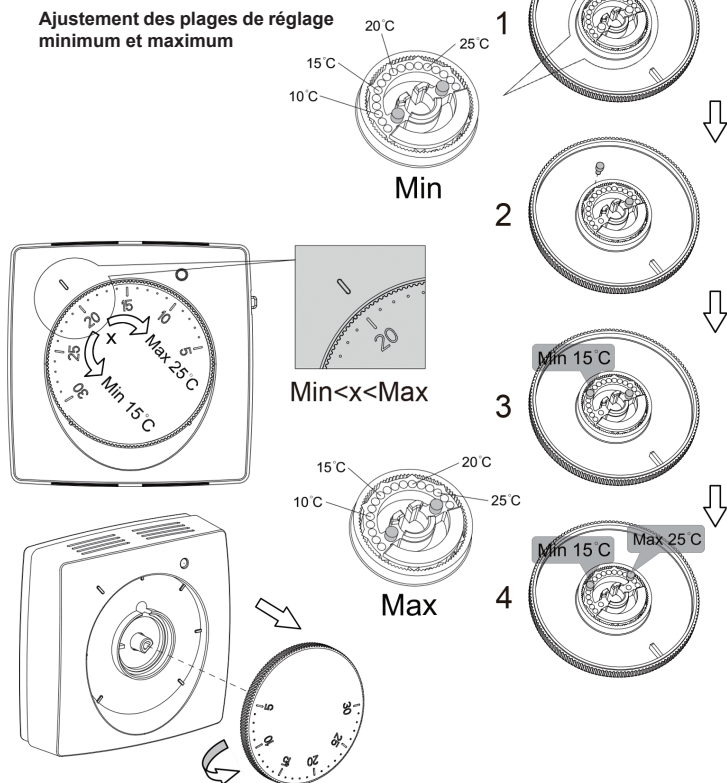
- Précision de la température mesurée 0,1°C
- Température de fonctionnement 0°C - 50°C
- Plage de réglage de la température 5°C - 30°C
- Plage de température limite au sol 10°C - 40°C
- Caractéristiques de régulation Bande proportionnelle 10 min pour 2°C ou statique différentiel 0,5°C
- Protection électrique Classe II - IP30
- Alimentation électrique 230 VAC, 200W max
- Sonde externe pour plancher chauffant ... NTC (10K Ohms) 3m

INSTALLATION

LED d'information, significations

Rouge	Indication de chauffe
Vert	Mode économie, commande par programmation (fil pilote)
Orange	Mode économie, chauffe durant le mode économie (fil pilote)
Rouge clignotant	Cycle de 0.5 secondes: Défaillance des sondes interne et externe. Cycle de 1 seconde: Défaillance de la sonde interne. Cycle de 2 secondes: Défaillance de la sonde externe.

Ajustement des plages de réglage minimum et maximum



ATTENTION: Appareil sous tension. Risque d'électrocution pouvant provoquer des lésions personnelles ou des dégâts matériels. Toujours couper l'alimentation électrique avant toute intervention.



ref. 647502

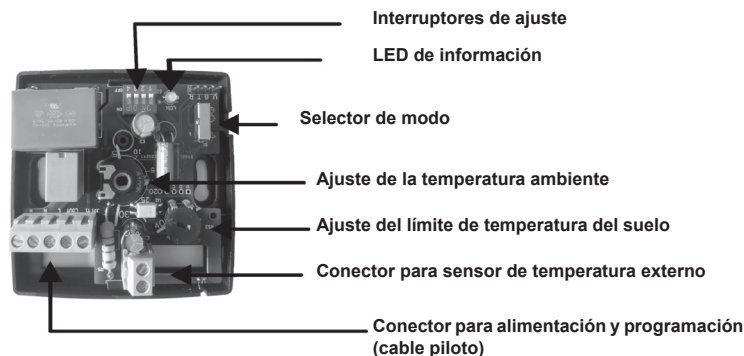
PUESTA EN MARCHA

Configuración de los interruptores de ajuste

Cabezal electrotérmico [1]	
ON	para mando electrotérmico «normalmente abierto»
OFF	para mando electrotérmico «normalmente cerrado»
Modo configuración [2]	
ON	Proporcional
OFF	Diferenciación
Modo sensor [3]+[4]	
3 - OFF 4 - OFF	Regulación del interior de la habitación -> ambiente
3 - OFF 4 - ON	Regulación con sensor externo -> calefacción por suelo radiante
3 - ON 4 - OFF	Control de la temperatura ambiente con un límite mínimo de temperatura del suelo
3 - ON 4 - ON	Control de la temperatura ambiente con un límite máximo de temperatura del suelo



El termostato de ambiente analógico con dial de temperatura ofrece una gran versatilidad. Puede configurarlo para controlar la temperatura del suelo, la temperatura ambiente o ambas a la vez. Mediante el cable piloto externo, el termostato comunica la temperatura deseada a su sistema de calefacción. Además, el interruptor integrado le permite elegir entre los modos nocturno, confort y programado para una personalización óptima. Las salidas de relé pueden conectarse directamente a los cabezales termoeléctricos o a la caja de control. (Para más detalles, consulte el manual de la caja de control).



CARACTERÍSTICAS

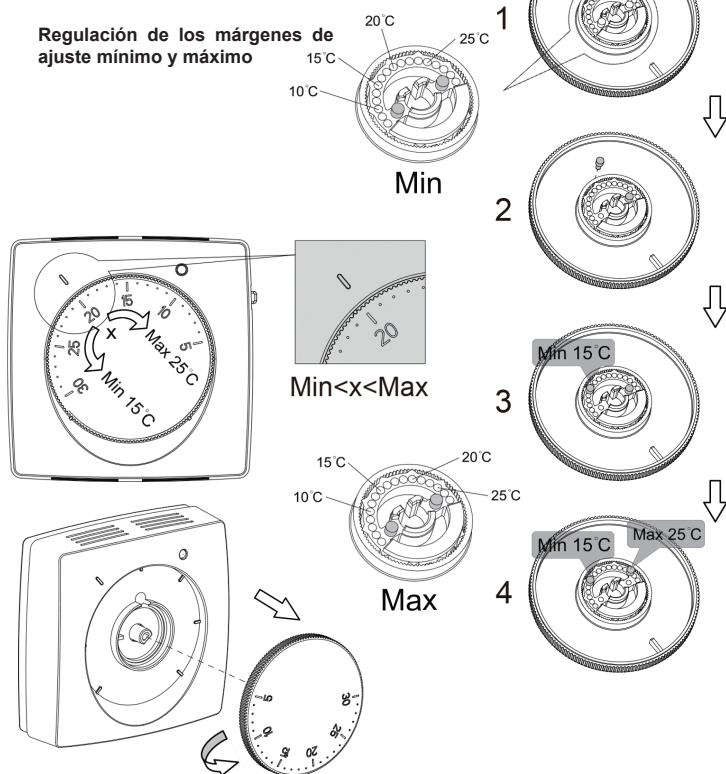
- Precisión de la temperatura medida 0,1°C
- Temperatura de funcionamiento 0°C - 50°C
- Rango de ajuste de temperatura 5°C - 30°C
- Rango límite de temperatura del suelo .. 10°C - 40°C
- Características de control Banda proporcional 10 min para 2°C o diferencial estático 0,5°C
- Protección eléctrica Clase II - IP30
- Fuente de alimentación 230 VCA, 200 W máx.
- Sensor externo para calefacción por suelo radiante ... NTC (10K Ohmios) 3m

Información LED, significados

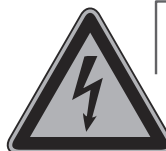
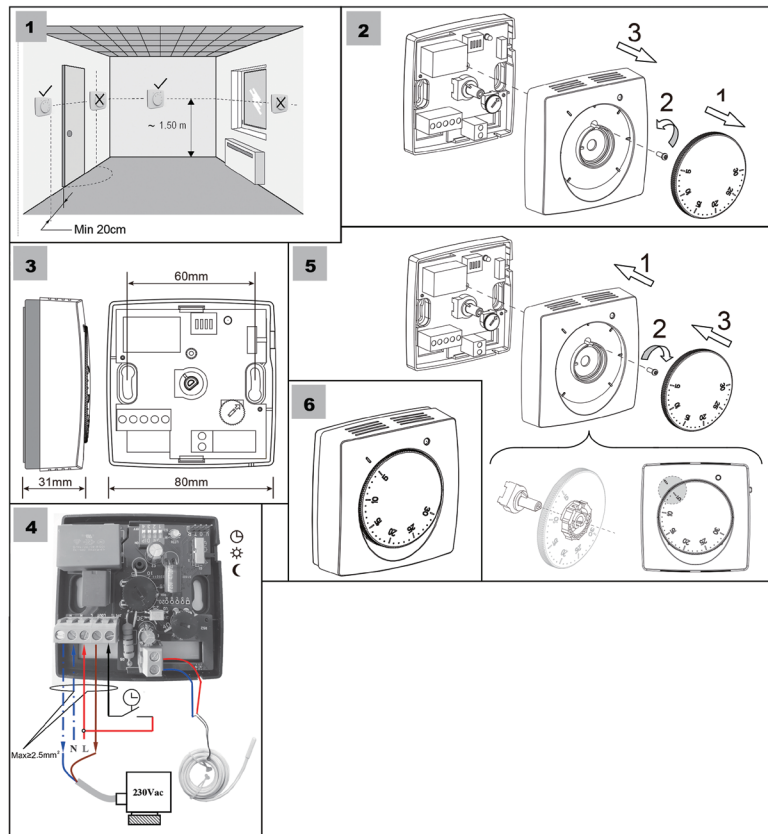
Rojo	Indicación de calefacción
Verde	Modo económico, control programable (cable piloto)
Naranja	Modo económico, calefacción durante el modo económico (cable piloto)
Rojo intermitente	Ciclo de 0,5 segundos: Fallo de las sondas internas y externas. Ciclo de 1 segundo: Fallo del sensor interno. Ciclo de 2 segundos: Fallo del sensor externo.



Regulación de los márgenes de ajuste mínimo y máximo



INSTALACIÓN



Riesgo de descarga eléctrica que puede causar lesiones personales o daños materiales. Desconecte siempre la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier trabajo.

ref. 647502

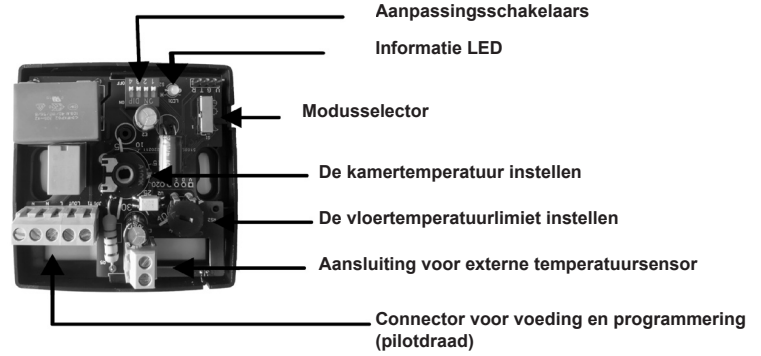
INSTELLEN

Configuratie van instelschakelaars

Elektrothermische kop [1]	
ON	voor «normaal open» thermo-elektrische aandrijving
OFF	voor «normaal gesloten» thermo-elektrische aandrijving
Configuratiemodus [2]	
ON	Proportioneel
OFF	Differentiatie
Sensormodus [3]+[4]	
3 - OFF 4 - OFF	Regeling van het interieur van de kamer -> sfeer
3 - OFF 4 - ON	Regeling met externe sensor -> vloerverwarming
3 - ON 4 - OFF	Kamertemperatuurregeling met een minimumgrens voor de vloertemperatuur
3 - ON 4 - ON	Kamertemperatuurregeling met een maximale vloertemperatuur



De analoge kamerthermostaat met temperatuurknop biedt een grote veelzijdigheid. Je kunt hem instellen om de vloertemperatuur, de kamertemperatuur of beide tegelijk te regelen. Met behulp van de externe waakvlamdraad communiceert de thermostaat de gewenste temperatuur naar je verwarmingssysteem. Bovendien kun je met de ingebouwde schakelaar kiezen tussen nacht-, comfort- en geprogrammeerde standen voor optimale aanpassing. De relaisuitgangen kunnen rechtstreeks op de thermo-elektrische koppelen of op de regelkast worden aangesloten. (Zie de handleiding van de regelkast voor meer informatie).



KENMERKEN

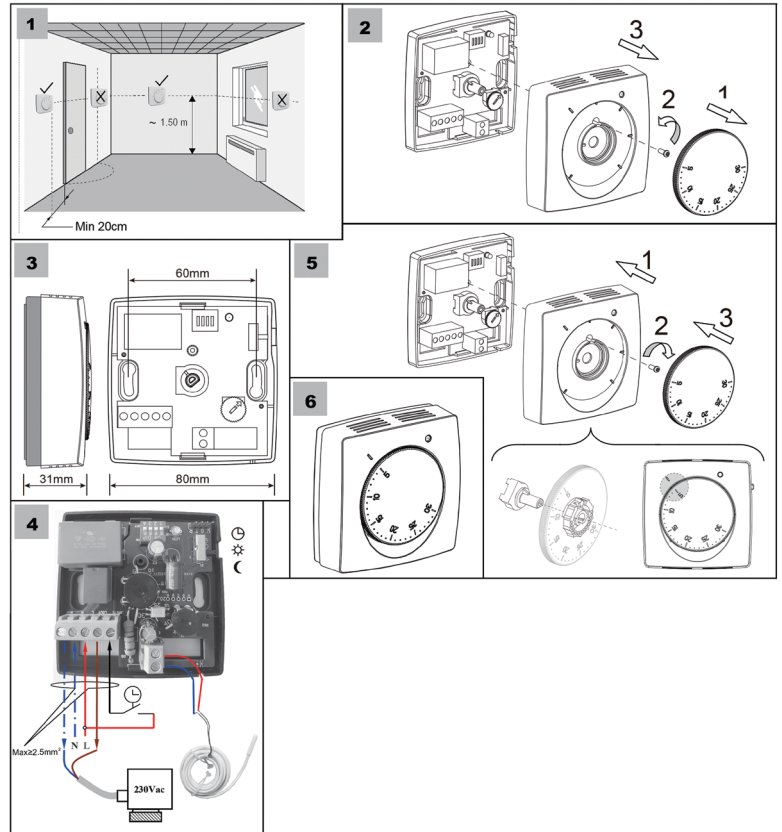
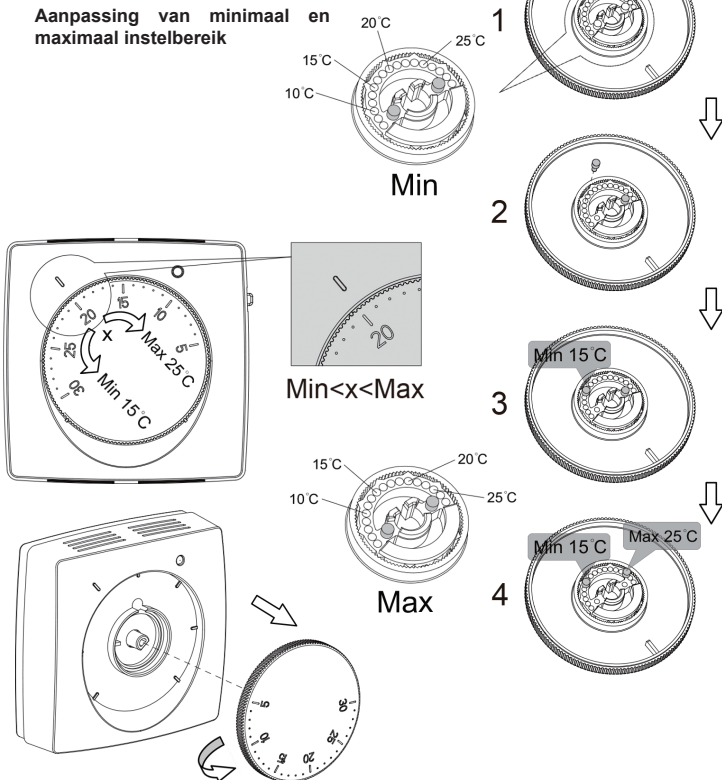
- Nauwkeurigheid van gemeten temperatuur 0,1°C
- Bedrijfstemperatuur 0°C - 50°C
- Instelbaar temperatuur 5°C - 30°C
- Grensbereik bodemtemperatuur 10°C - 40°C
- Regelkarakteristieken Proportionele band 10 min voor 2°C of statisch verschil 0,5°C
- Elektrische bescherming Klasse II - IP30
- Voeding 230 VAC, max. 200W
- Externe sensor voor vloerverwarming NTC (10K Ohm) 3m

INSTALLATIE

LED informatie, betekenissen

Rood	Verwarmingsindicatie
Groen	Spaarstand, programmeerbare regeling (waakvlamdraad)
Oranje	Spaarstand, verwarming tijdens spaarstand (waakvlamdraad)
Knippert rood	Cyclus van 0,5 seconde: Interne en externe sensorstoring. 1 seconde cyclus: Interne sensorstoring. Cyclus van 2 seconden: Storing externe sensor.

Aanpassing van minimaal en maximaal instelbaar bereik



Risico op elektrische schokken die persoonlijk letsel of materiële schade kunnen veroorzaken. Schakel altijd de voeding uit voordat u werkzaamheden uitvoert..

ref. 647502

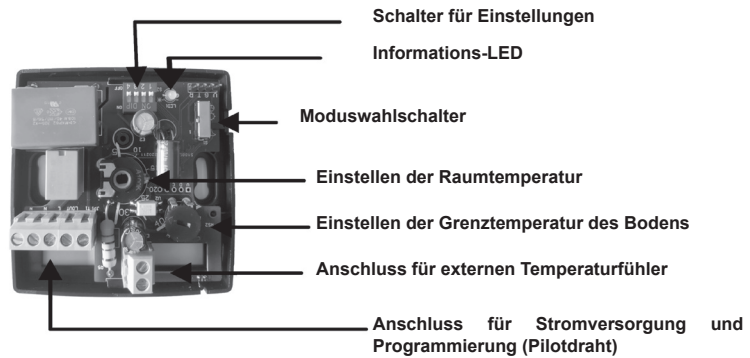
EINLEGEN

Konfiguration der Einstellungsschalter

Elektrothermischer Kopf [1]	
ON	für elektrothermischen Kopf «normalerweise offen»
OFF	für den elektrothermischen Kopf «normal geschlossen».
Konfigurationsmodus [2]	
ON	Proportional
OFF	Differenzierend
Modus der Sonde [3]+[4]	
3 - OFF 4 - OFF	Regulierung des Rauminnen -> Ambiente
3 - OFF 4 - ON	Regulierung mit dem externen Fühler -> Fußbodenheizung
3 - ON 4 - OFF	Regelung der Innentemperatur des Raumes mit einer Mindestgrenze für die Fußbodentemperatur
3 - ON 4 - ON	Regelung der Innentemperatur des Raumes mit einer Höchstgrenze für die Fußbodentemperatur



Der analoge Raumthermostat mit Temperaturwählscheibe bietet eine große Vielseitigkeit. Sie können ihn so einstellen, dass er die Bodentemperatur, die Raumtemperatur oder beides gleichzeitig regelt. Im letzteren Fall fungiert der Bodenfühler als Temperaturbegrenzer. Mithilfe des externen Steuerdrachts teilt der Thermostat Ihrem Heizsystem die gewünschte Temperatur mit. Außerdem können Sie mit dem eingebauten Schalter zwischen Nacht-, Komfort- und zeitgesteuerten Modi wählen, was eine optimale Anpassung ermöglicht. Die Relaisausgänge werden direkt an die Thermoköpfe oder die Steuereinheit angeschlossen. (Weitere Details finden Sie in der Anleitung der Steuerbox).



CHARAKTERISTISCHE MERKMALE

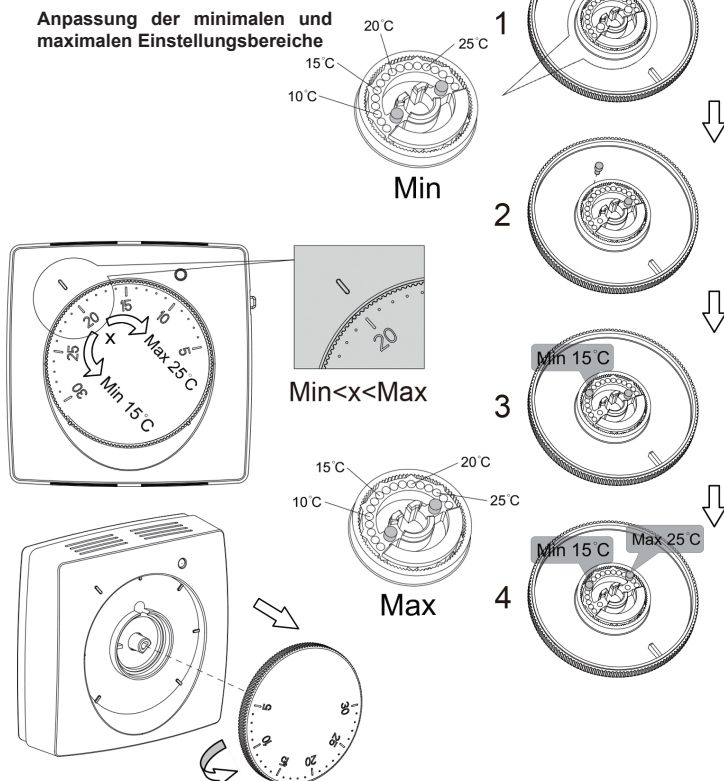
- Genauigkeit der gemessenen Temperatur 0,1°C
- Betriebstemperatur 0°C - 50°C
- Einstellbereich der Temperatur 5°C - 30°C
- Grenztemperaturbereich am Boden 10°C - 40°C
- Regulierungsmerkmale Proportionalband 10 min für 2°C
oder statisch differenziell 0,5°C
- Elektrischer Schutz Klasse II - IP30
- Stromversorgung 230 VAC, 200W max.
- Externer Fühler für Fußbodenheizung NTC (10K Ohm) 3m

Informations-LEDs, Bedeutungen

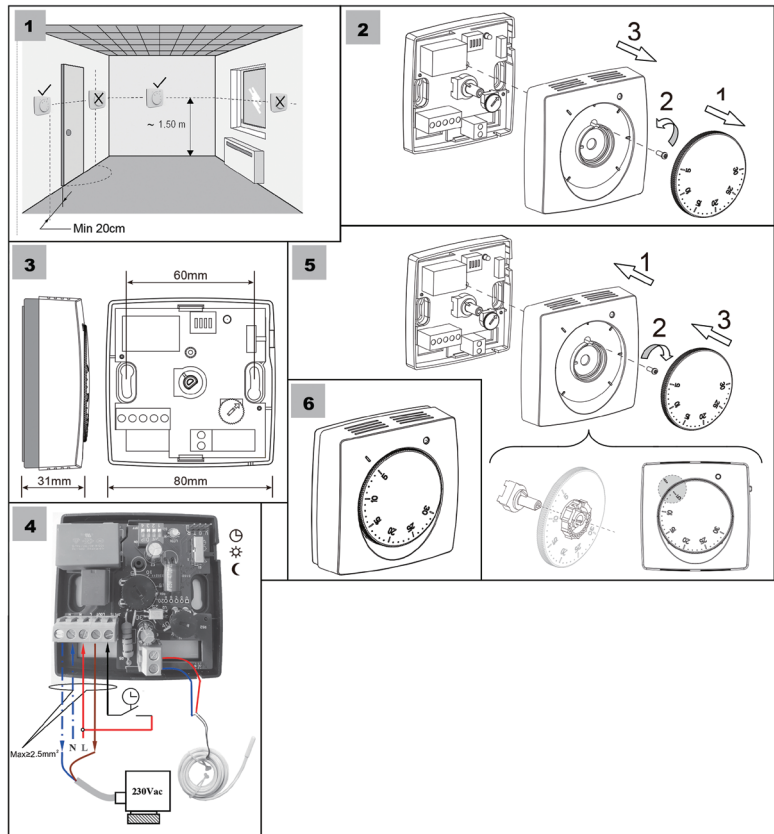
Rot	Anzeige der Erwärmung
Grün	Sparmodus, Steuerung durch Programmierung (Drahtpilot)
Orange	Sparmodus, Heizen während des Sparmodus (fil pilot)
Rot blinkend	Zyklus von 0,5 Sekunden: Ausfall der internen und externen Sonden. Zyklus von 1 Sekunde: Ausfall des internen Sensors. 2-Sekunden-Zyklus: Ausfall des externen Sensors.



Anpassung der minimalen und maximalen Einstellungsbereiche



INSTALLATION



ACHTUNG: Das Gerät steht unter Spannung und es besteht die Gefahr eines Stromschlags, der zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann. Schalten Sie immer die Stromversorgung aus, bevor Sie Arbeiten durchführen.